



Brüssel, 10. jaanuar 2018  
(OR. en)

5059/18

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2017/0295 (NLE)

---

---

VISA 1  
COEST 1  
JAIEX 1

### I/A-PUNKTI MÄRKUS

---

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Saaja: Alaliste esindajate komitee (COREPER II)/nõukogu

---

Komisjoni dok nr: 14221/17 + ADD 1

---

Teema: Ettepanek: nõukogu otsus, mis käsitleb liidu nimel võetavat seisukohta Euroopa Liidu ja Aserbaidžaaani Vabariigi vahelises viisade väljastamise lihtsustamise lepingu alusel moodustatud viisade väljastamise lihtsustamise ühiskomitees seoses selle töökorra vastuvõtmisega  
= Vastuvõtmine

---

1. Komisjon esitas 9. novembril 2017 nõukogule dokumendis 14221/17 VISA 420 COEST 307 JAIEX 102 + ADD 1 esitatud nõukogu otsuse ettepaneku, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu ja Aserbaidžaaani Vabariigi vahelise viisade väljastamise lihtsustamise lepingu alusel moodustatud ühiskomitees võetav seisukoht seoses ühiskomitee töökorra vastuvõtmisega.
2. Pärast seda, kui viisatöörühm 11. detsembril 2017 ettepaneku läbi vaatas, märkis eesistujariik, et jõuti kokkuleppele edastada nõukogu otsuse eelnõu tekst COREPERile ja nõukogule vastuvõtmiseks päevakorra I/A-punktina.

3. Kõnealune otsus kujutab endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist, milles Ühendkuningriik ei osale vastavalt nõukogu 29. mai 2000. aasta otsusele 2000/365/EÜ Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis*' sätetes<sup>1</sup>; seetõttu ei osale Ühendkuningriik otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.
4. Kõnealune otsus kujutab endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist, milles Iirimaa ei osale vastavalt nõukogu 28. veebruari 2002. aasta otsusele 2002/192/EÜ Iirimaa taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis*' sätetes<sup>2</sup>; seetõttu ei osale Iirimaa otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.
5. Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani kõnealuse otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.
6. Nõukogu otsuse eelnõu ja selle lisa tekst on koondatud ühte õiguskeeleekspertide poolt viimistletud dokumenti (15721/17 VISA 455 COEST 351 JAIEX 116).
7. Sellest tulenevalt **palutakse alaliste esindajate komiteel soovitada, et nõukogu võtaks ühel oma eelseisval istungil päevakorra A-punktina vastu dokumendis 15721/17 esitatud nõukogu otsuse, mis käsitleb liidu nimel võetavat seisukohta Euroopa Liidu ja Aserbaidžaaani Vabariigi vahelises viisade väljastamise lihtsustamise lepingu alusel moodustatud viisade väljastamise lihtsustamise ühiskomitees seoses selle töökorra vastuvõtmisega.**

---

<sup>1</sup> EÜT L 131, 1.6.2000, lk 43.

<sup>2</sup> EÜT L 64, 7.3.2002, lk 20.